

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein			
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 I - 70026 MODUGNO BA						(3) Nr. 10055421 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 21.11.2022			
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur			(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		Rechnung		
Lieferantenr. 91024068 schmid alutec gmbh & co. kg Föhrenbachstr. 7 73630 Remshalden - Grunbach			frei unfrei EUR		Waggon Frachtgut Eigut Express Post		Spediteur fremd.Fahrzeug eigen.Fahrzeug		
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.
		550004368201				C. Mayer		07151/93299 -695	AB104244
(19) Versandart/Shipment/Expédition		frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23)	Gesamtgewicht kg (24)
Versand mit Schweizer		X		Siehe unten		LKW		Brutto 1.181,7	524,16 Netto
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire								(26) Abladestelle	
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 I - 70026 MODUGNO BA								100 14248	
(27) (28) Sachnummer*/Drawing No./ (Pos.) Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage				(30) Menge/ Quantity/Quantité		(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) +/- Vermerke
2510639001 2517105400 08.07.2020 o CH.NR. 10-2510- CH.NR. 10-2610-		GE1054-41 Kupplungsdeckel 4 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 12 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 96 x GE-(501741) Rako-Behälter GE-501741 16 x GE-(520922) A0806 Palettendeckel GE A0806 Palettendecke 96 x GE-(550594) Deckel für Rako-Behälter GE-TBA-550594 96 x GE-(501723) Tiefzieheinsatz für DCT300 GE-TBA-501723				960,00		Stk	30 11/8 100 328 965 501234 37 3P
						10,00		Stk	
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 960 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 16 Conformità alle schede d'imballo: YES NO Data controllo: 30/11/20 Firma: [Signature]									
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung	
Datum									
Name/ Nr									

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemple pour commettant
rose - Exemple de l'expéditeur
vert - Exemple du destinataire
blanc - Exemplar voor lastgever
wit - Exemplar voor afzender
blau - Exemplar voor geadresseerde
groen - Exemplar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hyld - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for belorder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) schmid alutec		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) schmid alutec gmbh & co. kg Remscheid 71, 73630 Remscheid 0, Fax 07151/93299-190 Viadei Gerani b Modugno (Bari) 1 - 70026		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																																	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg																																	
4 Ort und Land der Übernahme des Gutes Lieu et pays de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs 10323																																	
5 Begleitende Dokumente Documents annexés schmid alutec gmbh & co. kg Remscheid 71, 73630 Remscheid 0, Fax 07151/93299-190		6 Art der Verpackung Mode d'emballage 132 polsten CMR PL SEALED 5952147																																	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport 10 Statistiknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 9900 12 Umfang in m³ Cubage m³																																			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières schmid alutec		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer																																	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		24 Gut empfangen Réception des marchandises 30 NOV 2022 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità																																	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) schmid alutec gmbh & co. kg Remscheid 71, 73630 Remscheid 0, Fax 07151/93299-190		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg																																	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergang von bis km 26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers LBSC 1880 LBSC 813		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table> Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes <table><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																
Euro-Palette																																			
Gitterbox-Palette																																			
Einfach-Palette																																			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																
Euro-Palette																																			
Gitterbox-Palette																																			
Einfach-Palette																																			
28 Benutzte Gen.-Nr. 29 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐																																			

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrsymbol-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
* En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de cadre, Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.